

**ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ**

**A1.**

**Μετάφραση 1<sup>ου</sup> αποσπάσματος** «Accipe nunc ... quid Nasīca responderit?»

«Μάθε τώρα τι έκανε αργότερα ο Νασικάς. Μετά από λίγες μέρες, όταν ο Έννιος είχε έρθει στον Νασικά και τον ζητούσε από την πόρτα, ο Νασικάς φώναξε δυνατά ότι δεν ήταν στο σπίτι, αν και ήταν στο σπίτι. Τότε ο Έννιος αγανακτισμένος επειδή (που) ο Νασικάς τόσο φανερά ψευδόταν είπε: «Τι (λοιπόν) (λες ή συμβαίνει); Εγώ δεν αναγνωρίζω τη φωνή σου;» Μήπως θέλεις να μάθεις τι (του) απάντησε ο Νασικάς;»

**Μετάφραση 2<sup>ου</sup> αποσπάσματος** «Sapientem nec paupertas ... fieri optimum posset.»

«Ούτε η φτώχεια ούτε η θλίψη/λύπη εμποδίζει τον σοφό, ούτε αυτά τα πράγματα, τα οποία βγάζουν από τον δρόμο τους άπειρους και τους γκρεμοτσακίζουν (σπρώχνουν/ρίχνουν με το κεφάλι στον γκρεμό όσους δεν έχουν πείρα). Εσύ νομίζεις ότι αυτός καταβάλλεται από τις συμφορές; (Αντίθετα), τις χρησιμοποιεί! Ο Φειδίας δεν ήξερε να φτιάχνει αγάλματα μόνο από ελεφαντόδοτο. έκανε επίσης (κι) από χαλκό. Εάν έδινες σε εκείνον μάρμαρο, εάν (έδινες σε εκείνον) ευτελέστερο (ή πιο ταπεινό) υλικό, θα έκανε τέτοιο (άγαλμα), το οποίο θα μπορούσε να γίνει άριστο από εκείνο (το υλικό)»

**B1. Εισαγωγή**

1 → Σ

2 → Λ

3 → Σ

4 → Σ

5 → Λ

**B2. Λεξιλογική**

- |              |   |             |
|--------------|---|-------------|
| 1. domi      | → | δ. δωμάτιο  |
| 2. cognosco  | → | α. απόγνωση |
| 3. imperitos | → | β. πείρα    |
| 4. agunt     | → | ε. αγωγή    |
| 5. premi     | → | ζ. πρέσα    |

## ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ

### Γ1.

diebus:	<b>diei</b>
aperte:	Συγκρ. <b>apertius</b> Υπερθ. <b>apertissime</b>
vocem tuam:	<b>vocum tuarum</b>
impudens:	<b>impudenti</b>
mihi ipsi:	<b>ego ipse</b>
ebore:	<b>ebur</b>
simulacra:	<b>simulacrum</b>
viliorem:	Θετ. <b>vilem</b> Υπερθ. <b>vilissimam</b>
tale:	<b>taliam</b>
optimum:	<b>melius</b>
eodem:	<b>eorundem</b>

### Γ2α.

indingatus:	<b>indignans</b>
mentiebatur:	<b>mentiens</b>
utitur:	<b>utens</b>

### Γ2β.

accipe:	<b>acceptu</b>
fecerit:	<b>fac</b>
venisset:	<b>veniundo</b>
exclamavit:	<b>exclamemus</b>
credis:	<b>creditum</b>

agunt:	acturus es
putas:	putari
sciebat:	scivisse/ scisse
posset:	possit

### Δ1α.

diebus: είναι αφαιρετική οργανική του μέτρου/ διαφοράς στο επίρρημα **post**

se: είναι υποκείμενο του απαρεμφάτου **non esse**, ταυτοπροσωπία, έχουμε λατινισμό

ancillae: είναι έμμεσο αντικείμενο του ρήματος **credidi**, σε δοτική

malis: είναι απρόθετη αφαιρετική του ποιητικού αιτίου (λόγω του απαρεμφάτου **premi**, που είναι τύπος της παθητικής φωνής. Επιλέγεται απρόθετη αφαιρετική, γιατί πρόκειται για άψυχο ον)

ex aere: είναι εμπρόθετος προσδιορισμός της ύλης στο ρήμα **faciebat**

### Δ1β.

Υποθετικός λόγος: Αντίθετο προς την πραγματικότητα/ Απραγματοποίητο

Υπόθεση: **Si obtulisses** → αναφέρεται στο παρελθόν (υποτακτική υπερσυντελικού)

Απόδοση: **fecisset** → αναφέρεται στο παρελθόν (υποτακτική υπερσυντελικού)

(Δευτερεύουσα επιρρηματική υποθετική πρόταση. Εισάγεται με τον υποθετικό σύνδεσμο **si** (διότι είναι καταφατική) και εκφέρεται με υποτακτική υπερσυντελικού (**obtulisses**). Η απόδοση του υποθετικού λόγου είναι το **fecisset** της κύριας πρότασης που είναι, επίσης, υποτακτική υπερσυντελικού.) Πρόκειται για ευθύ, σύνθετο (μαζί με την επόμενη υποθετική πρόταση ο υποθετικός λόγος διαθέτει δύο υποθέσεις) υποθετικό λόγο που ανήκει στο β' είδος και εκφράζει το αντίθετο του πραγματικού στο παρελθόν.

### Μετατροπή:

Υπόθεση: **si obferas**

**Απόδοση: faciat**

**Δ2α.**

Accipe nunc quid postea Nasica fecerit. → **Quid postea Nasica fecit?**

Exclamavit Nasica se domi non esse → **Ego domi non sum.**

Visne scire quid Nasica responderit? **Quid Nasica respondit?**

**Δ2β.**

Sapientem nec paupertas nec dolor prohibet, nec eae res, quae imperitos avertunt

→

**Sapiens nec paupertate nec dolore prohibetur, nec eis (/iis/is) rebus, quibus imperiti avertuntur.**

**(Τα ποιητικά αίτια είναι άψυχα => δηλώνονται με απρόθετη αφαιρετική)**

**Επιμέλεια**

**Φωτεινή Πατσικού**